### Voith Turbo

# VOITH

# IPN Catalog Low-pressure internal gear pumps





#### **Benefits that impress**

Internal gear pumps from Voith
Turbo are working reliably in hundreds of thousands of machines
around the world. Sophisticated
technology, robust design and costefficient operation have convinced
thousands of customers to trust
Voith. Based on that trust, we have
become the world market leader for
high-pressure internal gear pumps
with gap compensation.

#### **Features that count**

The market requires hydraulic pumps with compact dimensions, low operating noise levels, minimal pressure and volume pulsation, whilst at the same time being highly efficient. Voith Turbo has met these demands by developing IPN pumps based on the Superlip® principle. An innovative gap compensation between internal gear and pinion, as well as a volume-optimized involute gearing make a major contribution to meeting these requirements.

#### **Machines that run**

Rarely seen, but hard at work in countless machines, Voith Turbo internal gear pumps reliably provide high pressures. They are mainly used in the plastic and sheet-metal processing sectors, presses as well as conveying and lifting equipment. The pumps are also in demand for shipbuilding, municipal vehicles, power plants and special machine building.

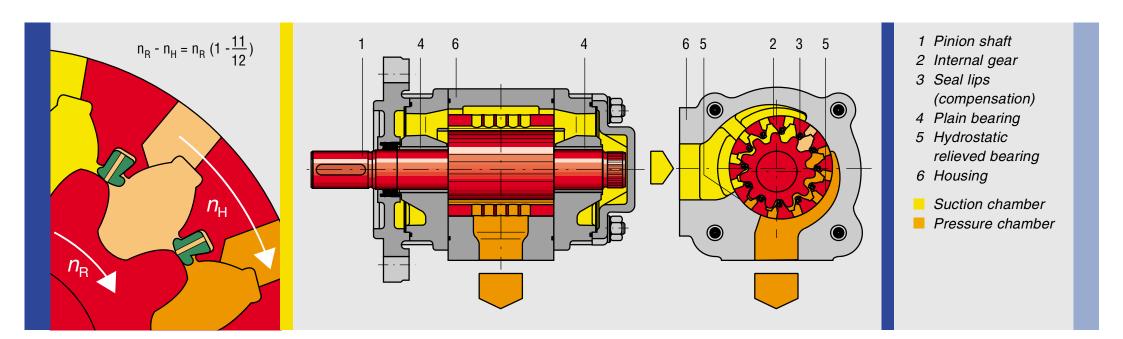
# **Contents**



Pressure cast machine, pump with variable pump flow thanks to drive speed control

P	age
Design and function	3
Performance data	4
IPN 4	6
IPN 5	8
IPN 6	10
SAE suction and pressure flange	12
Type code Order designation	13
Multi-flow pumps Pump combinations	14
Models	15

# **Design and function**



#### **Design features**

- Internal gear principle
- Sleeve bearing
- Radial gap compensation with Voith Superlip principle
- Volume-optimized involute gearing

#### **Product characteristics**

- Long service life
- High volumetric efficiency
- High overall efficiency
- Very low flow and pressure pulsation
- Low noise levels
- Compact dimensions
- Low weight
- Wide speed range
- Excellent suction properties
- Large viscosity range
- Simple maintenance
- Multiple pumps and pump combinations possible
- Suitable for variable-speed drives (variable volume flow)
- Motor operation possible (energy recovery)

#### **Function**

When the gears rotate through an angle of 180° in the pump, the gear chamber opens and draws in the pressure fluid (as a rule, hydraulic oil) into the cavity between the pinion and the internal gear.

The gear chambers are sealed in a radial direction by gear meshing and by the seal lips and pinion head.

This design minimizes volume losses and increases efficiency.

When the gears rotate a further 180° the pinion teeth enter the gaps between the internal gear teeth and displace the pressure fluid.

#### **Combinations**

IPN pumps can be combined to form dual or multi-flow pumps. Combinations with other Voith Turbo pump series are also possible. Used in conjunction with pumps from the medium and high-pressure series, Voith equipment can handle a wide range of potential applications.

For further information on possible combinations, see page 14 and our brochure No. G1714 (Voith multiflow pumps).

Combinations with third-party products are generally possible.

We'll be happy to discuss your needs.

#### Variable volume flow

We supply complete hydraulic units with IPN pumps, asynchronous motors and frequency converters (EPA/EPAF system) to generate variable volume flows. For further information, see our brochure No. G1420 (Voith EPA System).

# **Performance data**

Technical data		Calculatio	ns
Design	Internal gear pump with radial gap	Delivery	$Q = V_{g th} \cdot n \cdot \eta_v \cdot 10^{-3} [I/min]$
	compensation (Voith Superlip principle)		
Туре	IPN	Power	$P = \frac{Q \cdot \Delta p}{600 \cdot \eta_q}  [kW]$
Mounting types	SAE hole flange; ISO 3019/1 or		600 · η <sub>g</sub>
	VDMA hole flange; ISO 3019/2	V <sub>g th</sub>	Pump volume per revolution [cm <sup>3</sup> ]
Line mounting	SAE suction and pressure flange J 518 C code 61		0 1 1 1
Rotation direction	clockwise or anti-clockwise	n	Speed [min <sup>-1</sup> ]
Mounting position	any	$\eta_{v}$	Volumetric efficiency
Shaft load	For details of radial and axial drive shaft loads,		
	please contact your Voith Turbo representative	$\eta_{g}$	Overall efficiency
Input pressure	0.83 bar absolute pressure	Δp	Differential pressure [bar]
	(at start, briefly 0.63 bar)		
Pressure fluid	HLP mineral oils DIN 51524, part 2 or 3		
Viscosity range of the pressure fluid	10300 mm <sup>2</sup> s <sup>-1</sup> (cSt)		
Permissible start viscosity	max. 2000 mm <sup>2</sup> s <sup>-1</sup> (cSt)		
Permissible temperature			
of the pressure fluid	-20+80 °C		
Necessary purity of the pressure fluid			
in accordance with NAS 1638	Class 8		
Filtration	Filtration quota min. $\beta_{20} \ge 75$ ,		
	recommended $\beta_{10} \ge 100$ (longer service life)		
Permissible ambient temperature	-10+60 °C		

Characteristics						
Type,	Displacement	Spo	eed	Delivery	Pressures with n <sub>min</sub>	
size –	per revolution	min.	max.	at 1500 min <sup>-1</sup>	Continuous pressure	Peak pressure
delivery	[cm³]	[min <sup>-1</sup> ]	[min <sup>-1</sup> ]	[l/min]	[bar]	[bar]
IPN 4 – 32	32.1	400	3600	48.1	100	125
IPN 4 – 40	40.1	400	3600	60.1	80	100
IPN 4 – 50	50.2	400	3600	75.3	63	80
IPN 5 – 64	64.2	400	2500	96.3	100	125
IPN 5 – 80	79.9	400	2500	119.8	80	100
IPN 5 – 100	100.2	400	2500	150.3	63	80
IPN 6 - 125	125.0	400	2000	187.5	100	125
IPN 6 - 160	159.9	400	2000	239.8	80	100
IPN 6 – 200	199.7	400	2000	299.5	63	80

The values given apply for:

- Pumping of mineral oils with a viscosity of 20...40 mm<sup>2</sup>s<sup>-1</sup>
- An input pressure of 0.8...3.0 bar

#### Notes:

- Peak pressures apply to 15% of operating time and a maximum cycle time of 1 minute.
- Please enquire about pressures at speeds lower than n<sub>min</sub>.
- Due to production tolerances, the pump volume may be approx.1.5% lower.

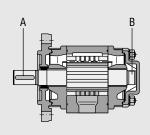
# IPN 4

#### **Standard design**

# Design and dimensions The state of the sta

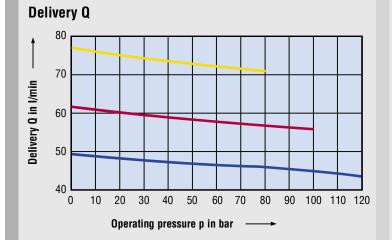
\* Ensure the M10x1plug screw, hexagon socket SW5, is tightened to a torque of 10 Nm during pumping operation. Depending on the pump position, filling or ventilation is possible here prior to commissioning.

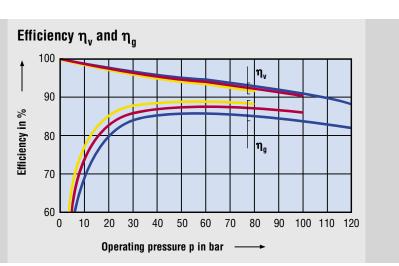
Design		Dimensions										ge no.
	C	g	h	i	k	ı	r	V	w	m		ПП
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	thread	[mm]	[mm]	thread	[kg]		
IPN 4 - 32	100.5	23	32	58.7	30.2	M10x15	52.4	26.2	M10x15	6.1	12	13
IPN 4 - 40	113.5	25	38	70	36	M12x20	52.4	26.2	M10x15	7.0	12	30
IPN 4 - 50	130	30	40	70	36	M12x20	58.7	30.2	M10x15	8.1	13	30

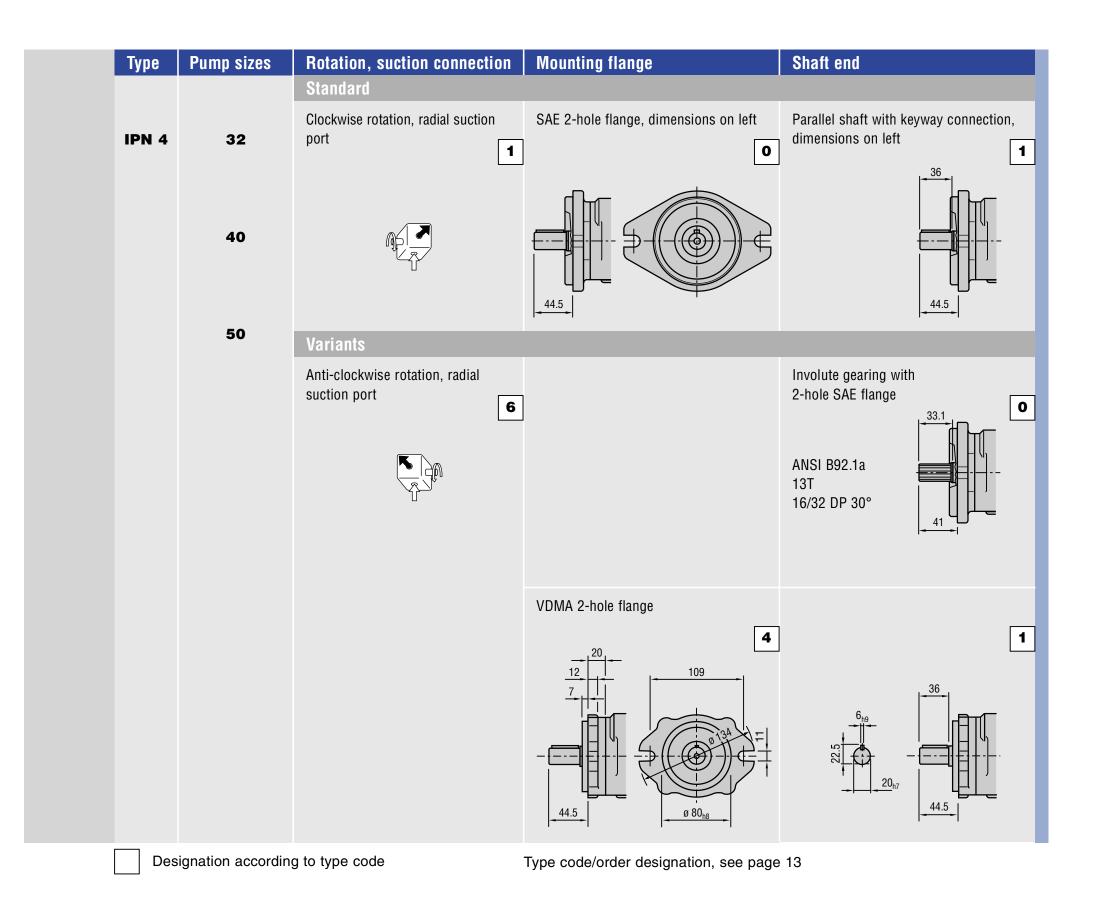


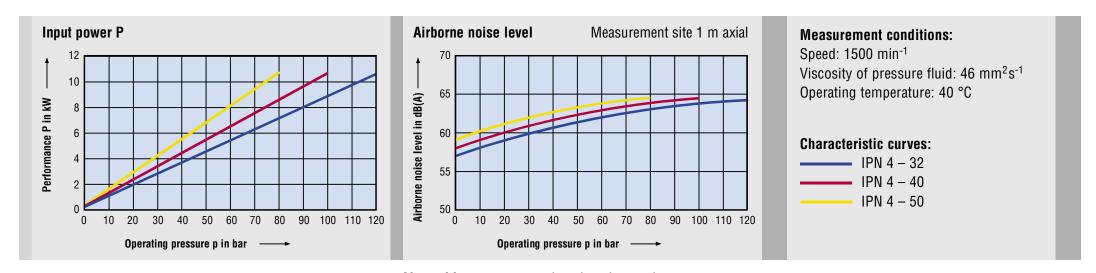
#### Allowed input torques:

Input shaft A: 160 Nm Secondary shaft B: 100 Nm





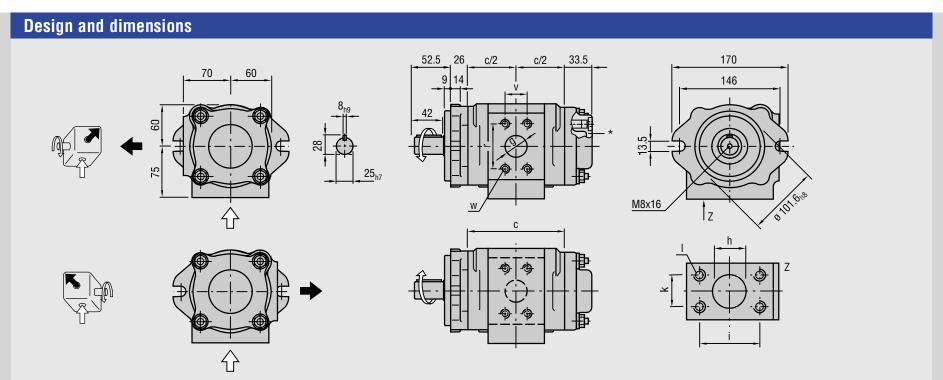




**Note:** Measurement taken in a low-noise room. In an anechoic room, the measurements lie approx. 5 dB(A) lower.

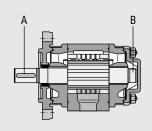
# IPN 5

#### **Standard design**



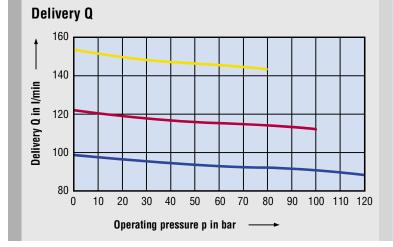
\* Ensure the M10x1plug screw hexagon socket SW5, is tightened to a torque of 10 Nm during pumping operation. Depending on the pump position, filling or ventilation is possible here prior to commissioning.

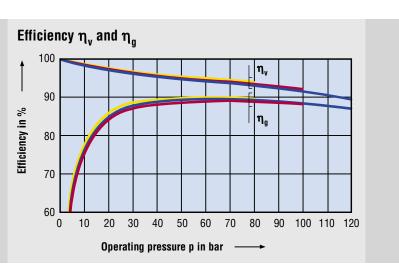
Design		Dimensions									SAE flange no.	
	C	g	h	i	k	ı	r	V	w	m		
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	thread	[mm]	[mm]	thread	[kg]		
IPN 5 - 64	119.5	30	40	70	36	M12x20	58.7	30.2	M10x15	11.3	13	30
IPN 5 - 80	135	32	50	77.8	42.9	M12x20	58.7	30.2	M10x15	12.7	13	15
IPN 5 - 100	155	38	50	77.8	42.9	M12x20	70	36	M12x20	14.7	30	15

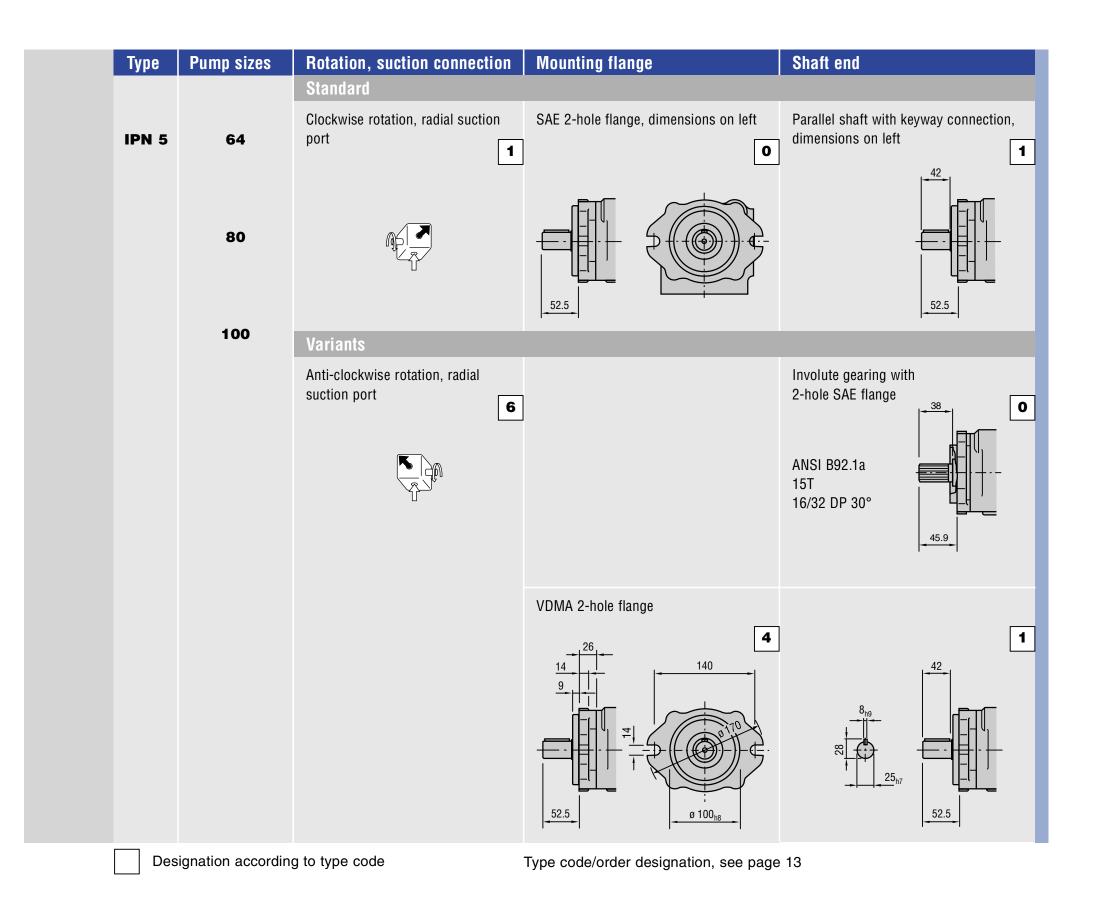


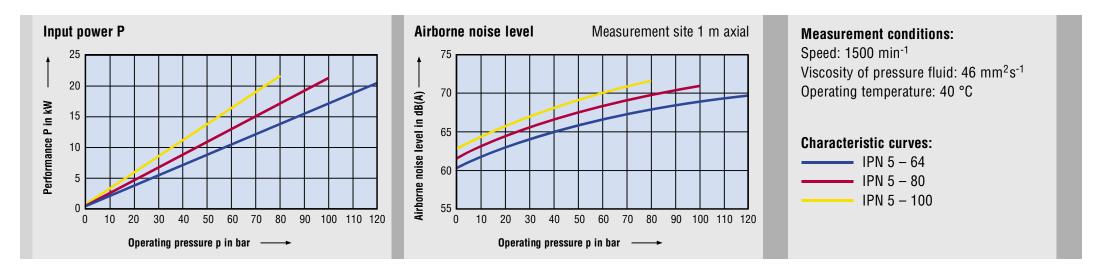
#### Allowed input torques:

Drive shaft A: 295 Nm Secondary shaft B: 200 Nm









**Note:** Measurement taken in a low-noise room. In an anechoic room the measured values lie approx. 5 dB(A) lower.

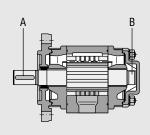
# IPN 6

**Standard design** 

# 

\* Ensure the M10x1plug screw, hexagon socket SW5, is tightened to a torque of 10 Nm during pumping operation. Depending on the pump position, filling or ventilation is possible here prior to commissioning.

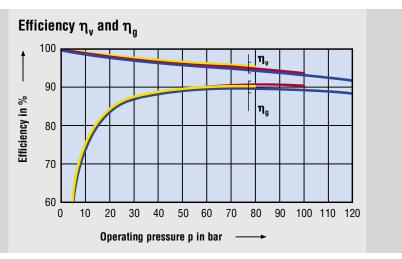
Design		Dimensions										ge no.
	C	g	h	i	k	ı	r	V	w	m		ПП
	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	thread	[mm]	[mm]	thread	[kg]		
IPN 6 - 125	151	38	50	77.8	42.9	M12x20	70	36	M12x20	19.5	30	15
IPN 6 - 160	172.5	40	62	89	50.8	M12x20	70	36	M12x20	22.1	30	16
IPN 6 - 200	197	45	72	106.3	62	M16x25	77.8	42.9	M12x20	25.2	15	17

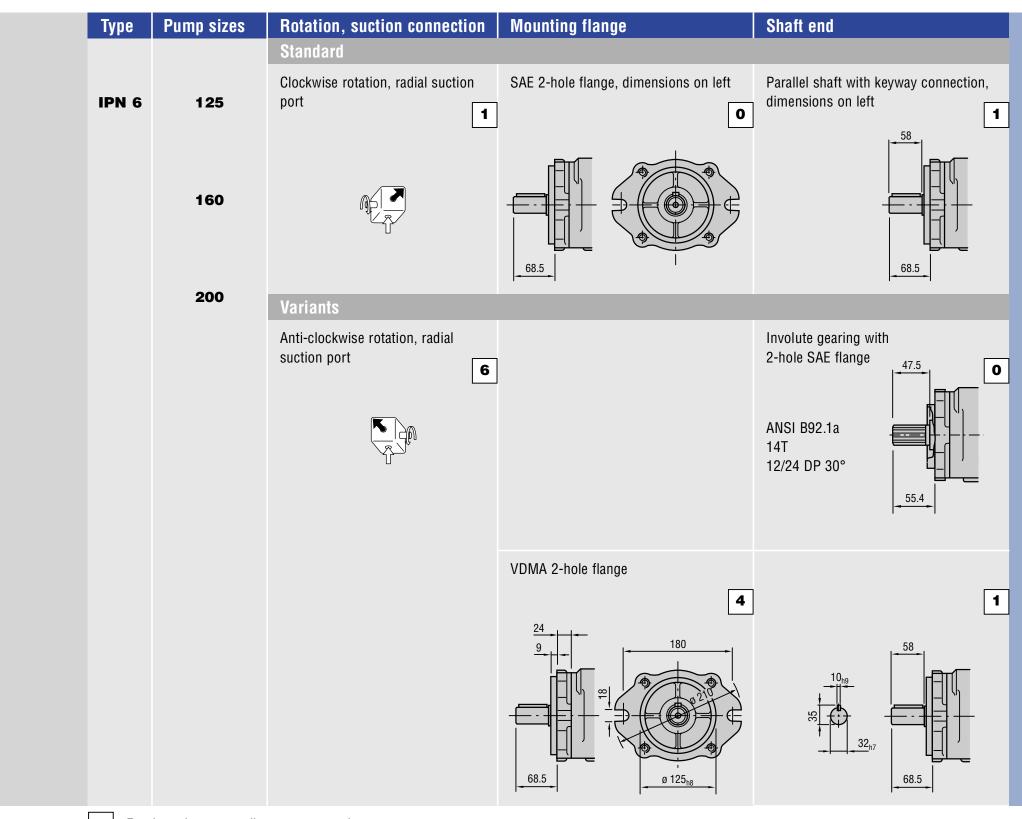


#### Allowed input torques:

Input shaft A: 605 Nm Secondary shaft B: 400 Nm

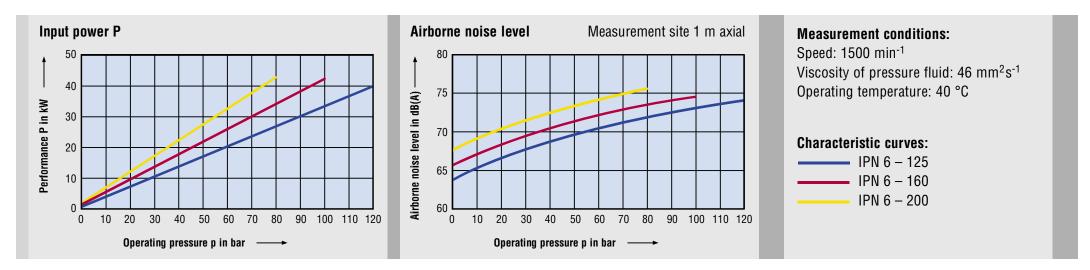






Designation according to type code

Type code/order designation, see page 13

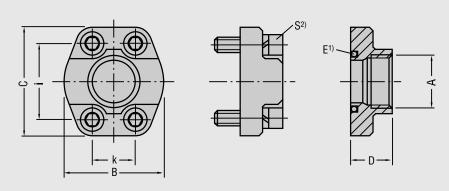


**Note:** Measurement taken in a low-noise room. In an anechoic room the measured values lie approx. 5 dB(A) lower.

# **SAE** suction and pressure flanges

according to SAE J 518 C code 61

#### SAE flange, single-piece



SAE flange no.	A	В	С	D	E <sup>1)</sup>	i	k	<b>S</b> <sup>2)</sup>	max. pressure
	Thread	[mm]	[mm]	[mm]	Seal ring	[mm]	[mm]	Thread	[bar]
10	G <sup>1</sup> /2	46	54	36	18.66 – 3.53	38.1	17.5	M 8	345
11	G <sup>3</sup> /4	50	65	36	24.99 - 3.53	47.6	22.2	M 10	345
12	G 1	55	70	38	32.92 - 3.53	52.4	26.2	M 10	345
13	G 1- <sup>1</sup> /4	68	79	41	37.69 – 3.53	58.7	30.2	M 10	276
14 <sup>3)</sup>	G 1- <sup>1</sup> /2	82	98	50	47.22 – 3.53	70	36	M 12	345 <sup>3)</sup>
30	G 1- <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	78	93	45	47.22 – 3.53	70	36	M 12	207
15	G 2	90	102	45	56.74 - 3.53	77.8	42.9	M 12	207
16	G 2- <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	105	114	50	69.44 - 3.53	89	50.8	M 12	172
17	G 3	124	134	50	85.32 - 3.53	106.3	62	M 16	138
18	G 4	146	162	48	110.72 – 3.53	130	77.8	M 16	34

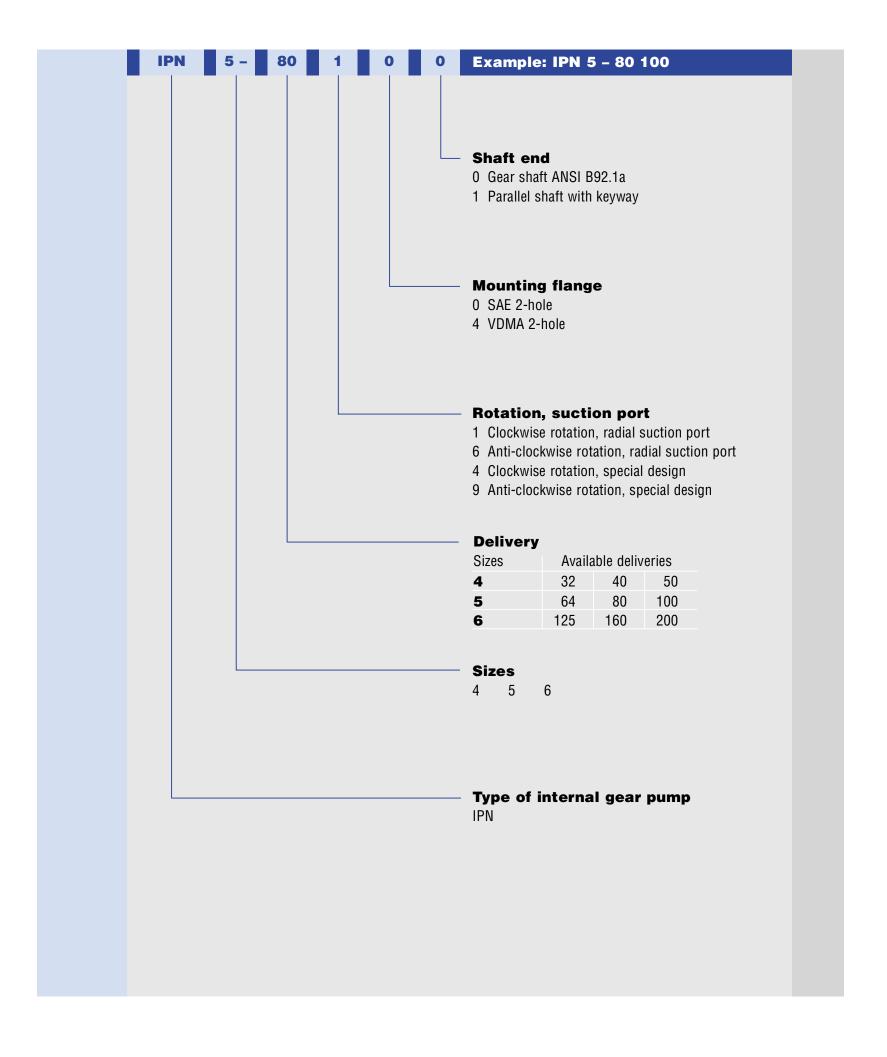
<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Round seal ring (O-ring) ISO-R 1629 NBR

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Machine head screw EN ISO 4762

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> Special design, deviating from SAE J 518 C code 6<sup>-</sup>

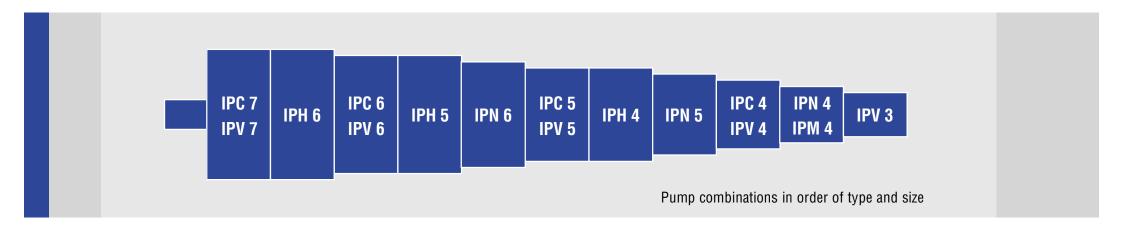
# Type code

# Order designation



# Multi-flow pumps

# **Pump combinations**



#### **Combinations of IPN pumps**

- IPN pumps of the same or different sizes can be combined to form multi-flow pumps.
- All sizes with the respective pump volumes are available as two or three-flow pumps; four-flow pumps must be designed by Voith Turbo.
- The pumps are arranged in increasing order according to size and delivery.

#### Combination of IPN/IP... pumps

- It is possible to combine IPN pumps with other Voith Turbo pump series (e.g. medium-pressure pumps IPC or high-pressure pumps IPV).
- The pumps are arranged by type and size, as shown in the illustration above.
- If identical types or identical sizes follow each other, the pump with the higher pump flow is placed closer to the drive.

#### **Connection, assembly**

- As a rule, multi-flow pumps are mounted to the drive using a flange. All information on flange designs and shaft ends is contained in the relevant pump series catalog.
- For further relevant information, such as how to determine the adapter housing, see brochure No. G 1714 (Voith Multi-flow Pumps).

#### **Selection**

- 1. Determine the pressure ranges and then choose the appropriate pump series.
- 2. Determine the deliveries, and then select the appropriate size(s).
- 3. Define the sequence of the pumps.
- 4. Check the torque.
- 5. Determine the direction of rotation and suction.
- 6. Specify the mounting flange and shaft end.

# **Designs**

Rotation and suction		Mounting flange	Shaft end
clockwise	anti-clockwise		
	6		
		0 1 1	1 0
3	8	4     5       7	
3	8	For designs and dimensions, see catalog of the relevant pump series.	For designs and dimensions, see catalog of the relevant pump
Special design 4	<b>9</b> Special design	SAE 2- hole flange	series.
		SAE 4-hole flange  VDMA 2-hole flange	
		<ul><li>VDMA 4-hole flange</li><li>SAE 2-hole flange (variant)</li></ul>	

Alexanderstr. 2

89522 Heidenheim, Germany

www.voithturbo.com/hydrostatics.htm Tel.: 0755-26647410, Fax: 0755-26644512

E-mail: ecsystec@sina.com 深圳市欧捷诚科技有限公司

#### Voith internal gear pumps

used around the world



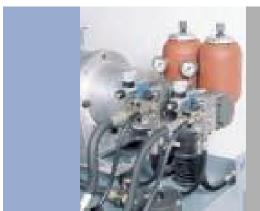




Plastics injection molding machine

Folding press

Punching press







Hydraulic unit

Lifting platform

Marine applications



#### **Additional applications:**

- Die casting machines
- Packing presses
- Shears
- Ground drilling machines
- Test rigs
- Hydraulic presses
- Crane building
- Lifting devices
- Garbage collection vehicles